

联合国

A



大 会

Distr.
GENERAL

A/AC.96/825/Part I/23
19 August 1994
CHINESE
Original: ENGLISH

高级专员方案执行委员会
第四十五届会议

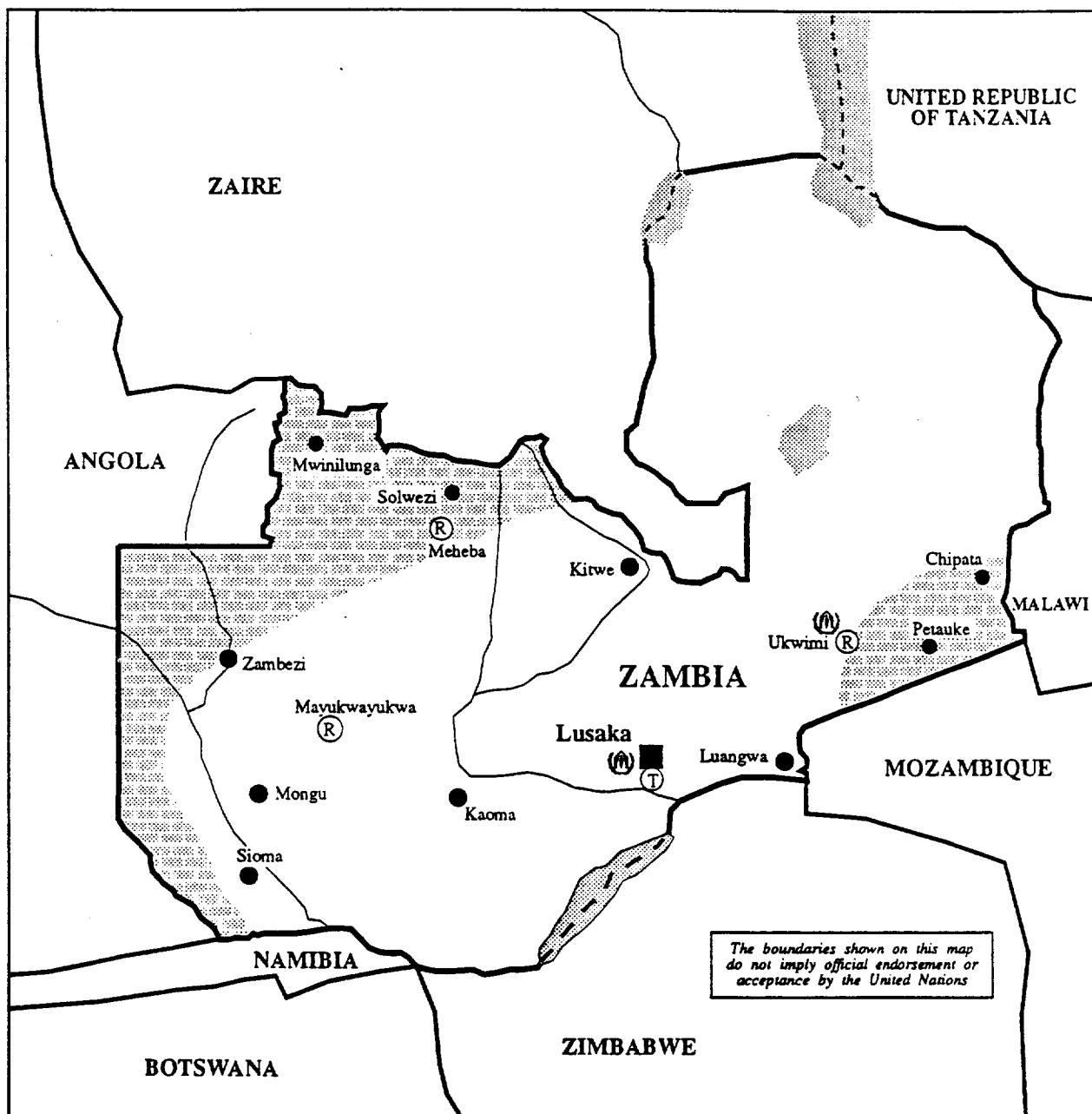
难民署由自愿捐款提供资金的活动：
1993-1994年度报告和1995年方案草案和概算

第一部分：非洲

第23节 -- 赞比亚

(由高级专员提交)

ZAMBIA



0 200
Km.

■ Capital

● Town or village



Region comprising a population
of refugees or displaced persons

(R) Settlement of refugees or displaced persons

(T) Transit centre

(UNHCR) UNHCR Office

一.23 赞比亚

该国难民概况

难民人口特点

1. 截至1993年12月31日，赞比亚接受了141,126名难民，其中包括安哥拉人(103,674人)、莫桑比克人(19,312人)、扎伊尔人(13,512人)、索马里人(892人)、乌干达人(96人)和其他国家的人(3,640人)。

2. 接受难民署援助的难民人口详细分列如下：

原籍国	人数 93年1月1日	人数 93年12月31日	百分比 男/女/儿童	地 点	援助类型
安哥拉	24,729	26,604	28/27/45*	梅赫巴和 马玉夸玉瓦	看护和照料， 当地安置，
莫桑比克	25,545	18,512	16/22/62**	乌奎米	当地安置， 遣返
扎伊尔	940	2,489	24/20/56*	梅赫巴和 城市接待站	当地安置， 遣返
索马里	219	59	-/-/-		看护和照料
乌干达	48	70	-/-/-	城市接待站	看护和照料
其他国家	281	220	-/-/-	城市接待站 城市接待站	看护和照料

* (0-18)岁

** (0-17)岁

主要动态(1993年和1994年第一季度)

(a) 城市寻求庇护者

3. 城市寻求庇护者人数不断增加。他们主要来自扎伊尔、安哥拉和其他非洲国家。

4. 鉴于许多寻求庇护者长时间逗留并为了缓解马克尼中转站的拥挤和促进自力更生,目前正在讨论将寻求庇护者重新安置到接受农村难民的农业定居点。

5. 有工资收入工作的自给自足难民和已进入教育机构的难民将不受重新安置的影响。

(b) 莫桑比克难民遣返

6. 继1993年将2,500名莫桑比克难民遣返的试验后,代表处与三方委员会密切协调,为其余的18,000名难民有组织的遣返运动进行了筹备活动。

7. 筹备活动包括培训遣返工作人员、返回者的登记、人口和社会经济情况调查和安排遣返路线和交通时间表。遣返运动预计于1994年7月在难民农民种的作物收获后开始。

(c) 赞比亚返回者

8. 在对扎伊尔的赞比亚难民的需要进行评估后,已经确定,约2,000名赞比亚人(原隆帕人)愿于1994年自愿遣返。在扎伊尔的交通援助需求和返回赞比亚后的再融合一揽子援助由自愿遣返总拨款支付。

方案目标和优先事项

安哥拉难民

9. 在等待在安哥拉取得有利于遣返安哥拉难民的政治解决期间,计划延长看护和照料以及当地安置方案。目前,在马玉夸玉瓦和梅赫巴定居点的几乎所有安哥

拉难民从事农业活动。10,000多名难民在粮食生产方面已达到自给自足的水平,因此已不再依靠粮食援助。因此在1994年将逐步取消给已经完成两季耕种的难民的援助。

10. 对于余下的安哥拉总难民人数,1995年的主要方案目标继续是通过提供农业投入在粮食生产方面实现自给自足。为了促进这一目标,必须同时在保健服务、教育、社区发展、水、识字、职业培训和促进创收入活动等领域开展活动。

莫桑比克难民

11. 1994年的优先任务是继续向莫桑比克自愿遣返。在1993年晚些时候2,500名莫桑比克难民遣返试验成功后,计划余下的18,000名莫桑比克难民的大部分只能在1994年6月收获季节后返回,以便维持目前在粮食生产方面自给自足的水平。预计所有莫桑比克难民将在1994年期间返回他们的国家,因此将逐步取消在乌奎米定居点的援助。

扎伊尔难民

12. 为农村和城市扎伊尔难民的方案目标是当地融合。1993年7月进入赞比亚的2,000名开赛血统的扎伊尔难民的大多数表示愿意从事农业活动并于此后在梅赫巴难民定居点定居。为这一群体的主要方案目标是向他们提供必要的农业投入,让他们在两年内实现粮食生产自给自足。在实现这一目标之前将提供粮食援助。

13. 第二群体主要是青年、受过教育的城市扎伊尔难民,他们继续进入赞比亚,寻求庇护,仅1993年新到达的人数为1,924人。为这一群体的目标是通过教育资助、安排工作和提供创收入的机会让他们融合赞比亚社会,如果所有以城市为基础的选择办法均失败,则将他们安置到农业定居点,在这里耕种是主要职业。鉴于上述措施中的任何一种均不适用于整个群体,1994年和1995年将需要制订包含各种选择的综合处理办法。

其他国籍的难民

14. 当地安置或遣返(如果原籍国的条件允许)仍然是为来自其他国家的难民制订的目标,他们包括索马里人、马拉维人、乌干达人、肯尼亚人、卢旺达人、苏

丹人、南非人和纳米比亚人。马拉维人自愿返回的前景很好，代表处将把这作为1994年针对这一群体的主要优先任务。对于其他难民群体，采取何种行动将取决于原籍国的政治动态。对于不能立即安全返回的难民，当地融合将是1994年的优先任务。鉴于城市寻求庇护者人数不断上升，预计这类援助将持续到整个1995年。

重新安置

15. 将继续进行有选择地把难民安置到第三国的努力。将特别重视属于安全情况的难民和其社会或文化背景阻碍他们在东道国有有效融合的难民。

返回者方案

16. 约2,000名原隆帕人的再融合(他们正为从扎伊尔自愿遣返作准备)将在1994年期间得到一揽子援助，其中包括食品、农业投入和在返回地区提供基本服务。

执行方面的安排/有关投入

17. 在赞比亚的援助方案是在赞比亚政府、难民署和有关机构对需求进行联合评估后签署的三方协定的基础上执行的。定期举行协调会议和派出联合外地考察团。执行工作基本上分在三个主要难民中心。在梅赫巴和马玉夸玉瓦农业定居点的活动通过国际慈善社执行。在乌奎米农业定居点，路德教世界联合会和基督青年会(它于最近接管赞比亚难民服务处的工作)将继续执行各自的方案内容，直到1994年底。在卢萨卡附近的马克尼中转站仍由赞比亚难民服务处管理。然而，已建议由基督青年会取代赞比亚难民服务处并在1995年中之前改组为在马克尼的城市难民的援助方案的机构。

18. 世界粮食计划署负责对难民的粮食援助。1994年，预计将提供5,450公吨粮食，价值134万美元。

一般方案

(a) 1993年规划活动的变动

19. 在1992年8月有限制的组织了1,296名安哥拉难民遣返后，在赞比亚的难民总人数预计到1993年12月将下降。然而，安哥拉的内战再起，结果安哥拉难民人数不仅没有下降反而增加，他们于1992年晚些时候和整个1993年进入赞比亚，其中包括一些已经遣返的难民。随着莫桑比克难民继续涌入乌奎米以及从扎伊尔新到达的难民，在赞比亚得到援助的难民人数在1993年初总数达到51,762人。1993年底，主要由于莫桑比克难民开始遣返，难民人数下降到47,954人。

20. 约2,000名扎伊尔人于7月9日通过恩多拉进入赞比亚，在整个一年期间，新到达的扎伊尔总人数达3,902人，使新到达的扎伊尔总人数远远超过来自其他国家的新到达的总人数。

21. 世界粮食计划署和难民署以及国际慈善社通过现有的梅赫巴当地安置项目联合进行干预，帮助在恩多拉的扎伊尔难民。2,000名新到达的扎伊尔人在梅赫巴安置。为了解决梅赫巴难民人口增加的问题，世界粮食计划署买来七台锤式粉碎机，以便利玉米的碾磨。

22. 城市难民潮继续有增无减，使马克尼中转站的能力超过限度。结果，政府决定所有城市难民被重新安置到梅赫巴或乌奎米。实际上，这意味着所有单个难民无论是否事先经过地位确定均应被安置到指定的难民营。1993年，150多名难民被转送到梅赫巴和乌奎米定居点。

(b) 规划在1994年执行的工作

23. 于1993年在梅赫巴开始的为扎伊尔人的援助方案将在1994年继续进行。来自扎伊尔的新到达者，特别是具有农村背景的难民将继续被安置到梅赫巴。只要可能，凡愿从事农业活动的具有城市背景的扎伊尔难民也将被安置在梅赫巴。预计在整个1994年扎伊尔寻求庇护者将继续进入赞比亚。因此，在1994年，扎伊尔寻求庇护者在等待被重新安置到梅赫巴难民定居点期间将被安置在马克尼。

24. 1994年遣返安哥拉难民的前景十分渺茫。然而，在为难民最终遣返安哥拉的准备工作中，将根据必要对1992年制定的现有遣返计划进行更新和修改。难民署

将继续援助在梅赫巴和马玉夸玉瓦定居点的难民。

25. 1993年,约130名赞比亚人(原隆帕人)开始从扎伊尔返回。在1994年,预计将有2,000名原隆帕赞比亚人返回。自愿遣返总拨款已拨出资金,其中也包括在扎伊尔国内的离境前的活动。根据该方案将向返回者提供一揽子再融合援助,包括前往目的地的国内交通,基本保健活动和农业投入。代表处正与扎伊尔和赞比亚政府共同努力缔结一项三方协定,便利这一总人数的遣返。

26. 在1994年期间,重点将放在对城市寻求庇护者采取综合处理办法方面,其中可能包括若干解决办法,如教育援助、创收入活动和安置到第三国。迄今为止为赞比亚的这一群体的难民寻找持久解决办法极为困难,因为他们不能被无限期的安置在农业定居点。

27. 1993年提高了对难民妇女的重视。为难民妇女召开了三次会议和举办了两期培训班,目的旨在提高难民妇女对她们权利的认识。这些会议是在卢萨卡举行的,重点是城市难民的状况。在定居点的难民妇女已经受益于各种正在进行的活动,特别是通过妇女俱乐部进行的活动。结合1994年联合国家庭年,1994年给难民妇女的服务得到进一步关心。已经拟订了计划,开展将能够提高公众对难民家庭困境的意识的活动。

28. 儿童占难民人口中的多数,人们注意到他们常常被剥夺了受教育、保健和其他服务的机会。因此,解决他们的需要的活动将是1994年的重点。计划在梅赫巴建立一所学校,以便招收1,000名学龄儿童。同时,1993年在梅赫巴为20名青年安哥拉难民开始的木匠和细木工手艺的技术培训将继续进行,人数在1994年将增加到40人,1995年60人。技术培训也将实行多样化,已包括电焊、汽车电器维修、一般机械和缝纫,以便尽量照顾许多难民儿童的兴趣,特别是从正式教育机构辍学的儿童。以卢萨卡为基地的英联邦青年方案表示愿意寻求开发难民青年潜力的办法,提高他们自力更生的能力。将与该机构进行联系,制定一项工作方案,在1994年将加强这种联系。

(c) 1995年方案草案

看护和照料

29. 政府决定将新到达者从马克尼中转站重新安置到农村定居点,这样将极大地减少留在马克尼的难民人数,每月下降到平均为150人。但是,还将向住在卢萨卡

和附近地区的另外350名难民提供援助。

30. 城市难民和在马克尼中转站的一些难民将有机会获得在甘瓦拉提供的社会咨询服务。这些服务包括教育赞助、对小型企业活动的资助和生活补助，以便使难民克服住在城市定居点的困难、支付转诊介绍费和治疗费以及饮水供应。在挪威国际发展机构一名男护士(他已经为赞比亚难民服务处/基督青年会工作)的援助下在马克尼设立了一个小型的医疗咨询所。这将有助于减少被介绍到大学教学医院的人数，从而削减费用。

31. 鉴于预计在1995年继续有寻求庇护者到达，因此内政部难民事务专员办事处有必要继续得到难民署的支持。为此，在1995年将继续保留隶属难民专员办事处的两名法律顾问。

当地安置

32. 鉴于几乎所有莫桑比克难民预计于1994年从乌奎米遣返，预计1995年唯一的方案投入将是维持和支持可能仍留在定居点的剩余难民人数。为此，将有必要重新恢复具体的基础设施，以保证这些设施在象样的状况下移交政府。还计划在乌奎米的七所小学中，一所将转变为技术中学，另一所改变为农民培训中心。有关这些政策目标目前正在讨论。在这方面，难民署将发挥推动作用，通过欧洲联盟委员会筹资所需资金。

33. 马玉夸玉瓦定居点将继续接纳安哥拉难民。该定居点有约3,000名居民，已达到饱和，因此，没有扩大的可能。1995年主要方案活动将主要是在梅赫巴定居点继续提供援助，安哥拉和扎伊尔难民被安置在该定居点。梅赫巴现在正在日益扩大，这不仅就安哥拉和扎伊尔的新达到人数而言，而且在耕作面积方面也在扩大。用做农田的总面积1993年为7,000公顷，1994年扩大到11,000公顷，1995年13,500公顷，以便接纳新到达者。鉴于在1995年扎伊尔人和安哥拉人预计继续达到，在现有的73个村庄的基础上还将建立25个新村庄，并划出新的农田。为了解决难民的需要，还将需要发展保健、教育、饮水供应、农业活动、社区服务等。

自愿遣返

34. 来自不同国家的许多城市难民可能会选择自愿遣返原籍国。难民署将在1995年为估计的200名难民便利这一进程。

特别方案

教育帐户

35. 教育需求，特别是在城市扎伊尔难民中，仍然超过了1993年和1994年的拨款。1993年推行由德国艾伯特·爱因斯坦学术计划资助的项目部分解决了这一问题。由代表处赞助的所有大学生现在均接受这一项目的援助。这样减轻了对教育帐户现有资源的压力，使更多的学生被技校录取。

36. 1994年将有49名难民学生享受教育帐户在技校提供的奖学金。

37. 预计在1995年将有同样的受益人数。

莫桑比克难民遣返

38. 筹备活动已在1993年开始，包括信息宣传运动、印刷登记表、对难民人口进行社会经济调查以及与赞比亚和莫桑比克政府共同制定计划。约2,500名莫桑比克人已于1993年遣返。

39. 莫桑比克难民有组织的遣返预计于1994年底结束。约18,000名莫桑比克难民预计在这一年期间利用了难民署有组织的交通。鉴于允许莫桑比克返回者将他们过去在赞比亚从事农业活动省下的节余汇回国内，预计他们在莫桑比克的再融合将会进展顺利。

遣返南非

40. 南非难民从赞比亚的遣返始于1991年，于1993年12月结束。在1993年，有112名难民遣返。

其他信托基金

41. 除了世界粮食计划署在1993年提供的粮食商品捐助外，收到日本国际合作机构捐赠的14公吨大米，供马克尼中转站和梅赫巴难民定居点的难民使用。难民署在1993年还收到欧洲联盟提供的54公吨全脂奶粉。这批奶粉根据难民人口的多少分

配给了马克尼、梅赫巴、马玉夸玉瓦和乌奎米的难民。

42. 与欧洲联盟委员会当地代表的谈判已经结束并于1994年4月达成一项协定,为在梅赫巴定居点的当地融合活动提供资金。这一项目将对正在进行的当地安置方案起到补充作用。该项目的执行工作预计到1994年底完成。

方案的执行和行政支助费用

(a) 1993年规划活动的变动

43. 尽管安哥拉难民的计划遣返未能在1992年晚些时候和1993年初成行,但正在制定莫桑比克难民遣返的计划。为执行安哥拉方案于1993年达到的遣返工作国际人员,即资深遣返工作办事员和后勤办事员,后来在莫桑比克遣返工作中得到使用。因此,没有为莫桑比克遣返工作招聘新的工作人员。

44. 一名保护工作办事员由于交通事故为了医疗目的而撤出,另外还为了协助代表处清理咨询服务和资格确定程序方面积压的工作,在临时援助项下雇用了一名短期工作人员。为医疗目的的撤出和招聘短期工作人员导致行政预算中薪水和共同工作人员费用增加。

45. 由于将业务活动已不再需要的设备转交行政部门,在非消耗财产方面实现了一些节余。

(b) 规划在1994年执行的工作

46. 从1994年1月起设立了两个当地职位。三个其他当地职位包括一名国家办事员职位也得到批准,从1994年6月开始生效。此外,除了一名当地职位(从1994年3月终止)和另外两名初级专业人员职位(计划于1994年9月和10月终止)之外,迄今在一般和特别方案项下设立了所有职位均延期到1994年。因此,经修订的行政预算中的薪水和共同工作人员费用略有增加。

47. 由于办公室租金上涨以及因工作人员增加和安全条件恶化而必须对办公室进行必要的改动和改善,经修订的行政预算中也增加了用于这些目的的款项。

48. 预算中的其他各项与1994年初步预算基本差不多。

(c) 1995年方案草案

49. 鉴于莫桑比克难民的遣返工作预计于1994年结束，两名国际和四名当地职位将于1995年1月终止。此外，计划从1995年4月进一步终止一名国际职位和两名当地职位。因此，1995年初步行政预算几乎在所有各项开支项目中均大大低于经修订的1994年预算。所有其他有时间限制的职位延期到1995年12月31日。

UNHCR EXPENDITURE IN ZAMBIA

(in thousands of United States dollars)

1993	1994		1995	
AMOUNT OBLIGATED	ALLOCATION APPROVED BY 1993 EXCOM	PROPOSED REVISED ALLOCATION	SOURCE OF FUNDS AND TYPE OF ASSISTANCE	PROPOSED ALLOCATION/PROJECTION
GENERAL PROGRAMMES (1)				
627.0 a/	481.2	659.1	CARE AND MAINTENANCE	448.5
20.0	20.0	181.5 c/	VOLUNTARY REPATRIATION	24.4
1,321.2	585.4	1,252.5	LOCAL SETTLEMENT	1,513.8
0.2 b/	—	—	RESETTLEMENT	—
—	—	594.9	PROGRAMME DELIVERY See Annexes I a and II a	687.8
1,968.4	1,086.6	2,688.0	SUB-TOTAL OPERATIONS	2,674.5
724.5	504.6	276.5	ADMINISTRATIVE SUPPORT See Annexes I b and II b	265.2
2,692.9	1,591.2	2,964.5	TOTAL (1)	2,939.7
SPECIAL PROGRAMMES (2)				
35.1	50.5	50.5	EDUCATION ACCOUNT 49 university scholarships	50.5
663.7	864.8	946.6	MOZAMBIQUE REPATRIATION	—
		576.5	PROGRAMME DELIVERY See Annexes I a and II a	105.2
		63.0	ADMINISTRATIVE SUPPORT See Annexes I b and II b	11.6
104.4	—	—	ANGOLAN REPATRIATION	—
321.3	—	—	OTHER TRUST FUNDS	—
171.9	148.0	49.0	ADMINISTRATIVE SUPPORT Junior Professional Officer	49.0
1,296.4	1,063.3	1,685.6	TOTAL (2)	216.3
3,989.3	2,654.5	4,650.1	GRAND TOTAL (1+2)	3,156.0

a/ of which US\$ 2,224 incurred against overall allocation

b/ obligation incurred against overall allocation

c/ of which US\$ 157,100 allocated from the General Allocation for Voluntary Repatriation

XX XX XX XX XX